

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 61 (1999)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Récolte du fourrage avec autochargeuse ou ensileuse?  
**Autor:** Ott, August  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1084585>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Récolte du fourrage avec autochargeuse ou ensileuse?

*Ensilage bâché pour le remplissage d'un silo tranchée: les ensileuses automotrices gagnent en importance.*



Depuis quelques années on constate une évolution marquée dans la récolte des fourrages. Cela ne concerne pas seulement la confection des grosses balles, mais aussi les autochargeuses où se profile une tendance qui met davantage l'accent sur la technique et sur de meilleures performances. Ce processus a été déclenché par le développement de collaborations entre entreprises, ce qui implique un rendement accru des machines, comme pour le remplissage des silos tranchées, par exemple. Cette méthode de conservation a suscité un nouvel intérêt à la technologie d'ensilage.

August Ott, Station fédérale de recherches en économie et technologie agricoles (FAT), CH-8356 Täunikon

L'autochargeuse s'avère particulièrement bien adaptée aux structures agricoles de notre pays car elle propose de multiples avantages:

- excellentes performances de chargement avec un minimum de puissance
- utilisation possible par un seul homme
- adaptation à divers types de fourrage
- adaptation au travail en pente
- fiabilité de premier ordre.

Ces avantages sont aussi valables pour les systèmes portés sur transporter, une solution souple qui offre de grandes capacités de travail en pente. Comme les autochargeuses sont souvent appelées à charger sur des plans inclinés, les modèles à centre de gravité abaissé sont encore très demandés; ils disposent d'un fond rabaisse au niveau de l'essieu.

## Technique utilisée pour les organes d'alimentation

Les ameneurs, à barre de relevage multiple, sont largement répandus dans la pratique. Les systèmes avec ratissage sont encore très appréciés dans

## La Suisse, une contrée herbagère

Dans chacune de ses éditions, «Technique agricole» consacre un article relatif à la récolte du fourrage grossier. Thème du prochain numéro: Mécanisation de montagne, balles d'ensilage.

les exploitations qui pratiquent des récoltes d'herbe régulières. Les remorques d'ensilage à hautes performances sont de plus en plus fréquemment équipées d'un ou de deux rotors d'alimentation à dents fixes qui pressent le fourrage et le forcent ainsi au travers du système de coupe.

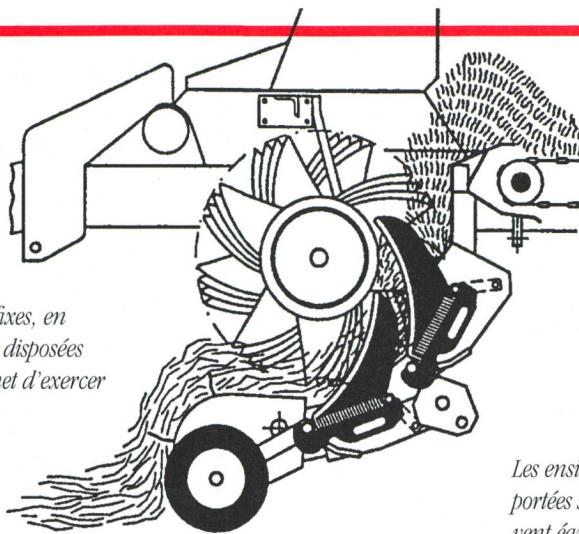
La plupart des autochargeuses peuvent aujourd'hui être équipées de 20 à 30 couteaux. En ce qui concerne les ensileuses à proprement parler, le nombre de couteaux peut dépasser 40. En règle générale, les couteaux sont protégés contre les corps étrangers, ceci individuellement ou en groupe. Pour les chargements de foin ou d'herbe destinés à l'affouragement immédiat, 3 à 5 couteaux suffisent. Quant à l'ensilage, il est recommandé d'utiliser un système de coupe à 12 couteaux. Du fourrage finement haché se met mieux en place dans le silo, ce qui favorise la qualité de fer-

*Les ensileuses modernes offrent un niveau de performances de récolte très élevé. Cette technique, chère et exigeante, est particulièrement indiquée pour l'utilisation en commun.*



# Technique des champs (...à suivre)

Le rotor d'alimentation muni de nombreux couteaux est de nouveau utilisé dans les remorques d'ensilage. Les dents fixes, en forme de spirale, sont disposées en rangs, ce qui permet d'exercer une pression élevée.



mentation. L'ensilage est également plus facile à charger et décharger.

## Autochargeuses avec davantage d'hydraulique

Le relevage hydraulique du pick-up fait partie des standards depuis quelques années déjà. Les autochargeuses moyennes et grandes disposent en général d'un fond mouvant hydraulique. Lorsque l'autochargeuse n'offre pas de propre système hydraulique, l'avancement du fond mouvant dépend de la puissance du système hydraulique du tracteur. Un déchargement rapide implique donc souvent un travail à plein gaz et une charge importante entraîne parfois un sérieux ralentissement du déchargement.

Un investissement supplémentaire modéré permet d'équiper la porte ar-

rière et le système de chargement du foin d'une commande hydraulique. Cette dernière, fixée sur la porte arrière, se révèlera particulièrement économique du point de vue travail au moment de remplir des silos tranchées. Il est aussi possible de doter les autochargeuses de puissance élevées d'un système de coupe commandé par l'hydraulique. Si ces divers dispositifs hydrauliques facilitent le travail et accentuent le confort, ils augmentent les coûts. Une utilisation optimale permet de valoriser l'économie de temps, comme cela est le cas lorsque l'on travaille en commun ou par entreprise en travaux agricoles.

## Remorques de récolte pour herber et ensiler

La remorque de récolte possède deux ou mieux trois rouleaux à l'arrière, ce qui permet de doser le déchargement du fourrage et de le répartir dans le silo tranchée ou sur un tapis roulant rétractable. Le déchargement avec tapis roulant est utile pour la distribution directe du fourrage dans la crèche ou l'alimentation d'un souffleur. Le système de dosage augmente naturellement le poids de la machine et limite d'autant ses capacités de chargement. En effet, la régularité du déchargement est compromise lorsque la hauteur du fourrage dépasse nettement le rouleau supérieur. C'est pourquoi cette technique ne convient pas très bien à la récolte du foin.

## La technique demandée en matière d'ensilage

Les silos tranchées exigent une technique performante qui ne se rencontre généralement que moyennant un tra-

Les ensileuses portées sont souvent équipées d'une roulette.



Avec le tambour à couteaux multiples, les dommages provoqués par des corps étrangers restent limités car seuls les petits couteaux seront remplacés.



vail en commun. L'ensileuse a certes des performances inférieures à l'autochargeuse. Cependant, son efficacité s'avère meilleure dans la mesure où un système de transport adéquat est mis en place. Les besoins en organisation et en personnel sont particulièrement élevés. Alors que des machines spécifiques pour l'herbe et le maïs existent dans les versions tractées ou portées, les ensileuses automotrices doivent disposer à la fois d'un bec à maïs et d'un pick-up, afin d'augmenter leur efficacité. Le changement de système de prélèvement se fait grâce à un accouplement rapide. Les bons becs à maïs possèdent un système d'alimentation forcée, de manière à optimiser la récolte dans les situations difficiles. Un détecteur de

métaux est particulièrement important dans le cas de la récolte de l'herbe, ce qui permet de minimiser les risques de casse du dispositif de coupe. Tant pour le maïs que pour l'herbe, la technique dans le domaine de l'ensilage prendra encore davantage d'importance ces prochaines années. En effet, hormis les performances élevées, l'ensilage d'herbe offre encore différents avantages marquants:

- le fourrage haché se laisse tasser plus facilement, ce qui donne davantage de garanties quant à la qualité de la fermentation de l'ensilage
- la reprise de l'ensilage est facilitée
- le bétail consomme plus volontiers du fourrage haché.

## Propriétés des autochargeuses et des ensileuses

Autochargeuse	Ensileuse
performances élevées individuellement	performances élevées en utilisation commune
besoins en puissance modérés	besoins en puissance élevés
utilisable par un seul homme	organisation pointue nécessaire
adaptée aux pentes, souple	adéquate sur de grandes parcelles
adaptée à différents types de fourrage	travaux de récolte en commun





## L'assurance globale pour exploitations agricoles!

Votre sécurité financière ensuite d'un sinistre grêle ou des autres forces de la nature!



*Schweizer Hagel  
Suisse Grêle  
Assicurazione Grandine*

Case postale, 8023 Zurich  
Tél.: 01 251 71 72 Fax: 01 261 10 21

## Polyvalent et fort



### Le tracteur réversible **VANGUARD MT - RS** avec la technique de demain

Modèles de 51, 64, 70 et 74 PS

Renseignements, vente, service par les concessionnaires BCS officiels

Conseiller de vente  
pour la Suisse française  
F. Bardet, 1584 Villars-le-Grand  
Tel. 026-6772745  
Fax 079-2193048

Importation pour la Suisse  
**SNOPEX**  
Technique de pointe pour l'agriculture

SNOPEX SA  
Via Oldelli 4  
6850 Mendrisio TI  
Tel. 091-646 17 33/34

### Moteurs électriques

#### neufs et d'occasion

Garantie de 3 ans, commutateurs, prises ainsi que tout accessoire dans chaque catégorie de prix. Comparez la qualité et le prix.

### Câbles de moteurs

Qualité améliorée, mous et souples, toutes sortes de câbles pour salle humide TT, etc.

### Poulies

en bois, en fonte, pour courroies trapézoïdales et courroies plates.

### Courroies d'entraînement

de chaque qualité telle que cuir, caoutchouc et nylon, avec serrure ou soudée sans fin.  
Courroies trapézoïdales.

### Ventilateurs d'étable

### Pompes à eau pour habitations

Complètement automatisées pour grands ensembles, maisons de vacances, etc. Commande directe à la fabrique, conseil gratuit.

### Pompes

jusqu'à 80 atm. rel. Pompes submersibles, etc.

### Abreuvoirs

Divers modèles pour bétail, moutons, chevaux.

### Compresseur à air

Installations automatisées avec 10 atm rel, avec chaudière, dès Fr. 585.-.

Accessoires et pièces détachées.

**Pistolets à peinture, gonfleurs de pneus, outils à air comprimé.**

### Appareils de soudage

électriques, bobinage de cuivre, testés SEV. Fabrication suisse, dès Fr. 420.-. Appareils sans paliers et réglables électroniquement.

### Installations de soudage au gaz de protection

Machines à 3 phases, 380 V, 30 à 250 A, y compris brûleur et soupape, Fr. 1590.-.

### Installations de soudage autogène

Chariot de soudage, bouteilles d'acier, soupapes, tuyaux, brûleurs, électrodes, fers de brasage.

### Conduites d'eau en matériel synthétique

de toutes tailles et puissances. Tuyaux synthétiques et câbles électriques, etc.

### Tuyaux d'eau

### Tuyaux de drainage

### Robinetterie

Robinet, soupape, angles, etc.

### Nouveau bobinage de moteurs électriques

Achat, vente, troc, réparations.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg SG,  
téléphone 071 388 18 20, fax 071 388 18 30